會見

僅

意兩黨高

## 備設進先日 首艘

等船墊氣船翼水台油鑽上海造承能現國中

等。 為十五·九海里,可載標準集裝貨箱或貨物,以及散裝穀物為十五·九海里,可載標準集裝貨箱或貨物,以及散裝穀物該輪裝有日本B&W柴油主機 , 具有省油的優點,滿載最運河的航行規則,符合一九六九年國際防止船舶造成的污染運河的航行規則,符合一九六九年國際防止船舶造成的污染

等。

我國第六機械工業部副部長劉濟及上海市有關領導人出席了這一時,在司承接前聯海上發油台、拖輪、水翼船、汽墊船、必獲與等等。他們對上海造船廠的全體職工表示熱烈的祝賀。

大典禮。他們對上海造船廠的全體職工表示熱烈的祝賀。

大有可為。他說,中國機械進出口公司已和中波海運公司簽署望,大有可為。他說,中國機械進出口公司已和中波海運公司簽署望,大有可為。他說,中國機械進出口公司已和中波海運公司簽署望,大有可為。他說,中國機械進出口公司自由,於了貨輪以外,中國外貨局出口方法遊話,刷紙機械也可由船主提供。此外,中國的資和企業,大有可為。他說,中國機械進出口公司已和中波海運公司簽署,大有可為。他說,中國機械進出口公司已和中波海運公司簽署,大有可為。他說,中國機械進出口公司已和中波海運公司簽署,大有可為。他又表示,中國今天有能力建造五萬噴以下的貨輪,而且對學問。他又表示,中國今天有能力建造五萬噴以下的貨輪,而且對學問第一個新迎外國及香港等地船務公司來洽談業務。

「四季接前聯海上鐵油台、拖輪、水翼船、汽墊船、遊艇等等。他們就迎外國及香港等地船務公司來洽談業務。

格林貝邦耀胡

Ta-Kung-Pao 342 Hennessy Road Hong Kong

民彝費人印督

印承司公限有務印利有港香



首期一成 二年分期

油塘工業區最理想新型工業大厦,即日發售,特價九五折優待

每呎由二佰餘元起 面積由千餘呎起至全層二萬餘呎

點止銷量第一咁簡單!

出類拔萃

中藝(香港)有限公司

經銷處: 新洋有限公司

永不褪色

歷久如新

風格獨特

登峯造極

交通便利工源充足柱位特少方便排機 車位最多起卸快捷設計先進用料上乘

滙豐財務有限公司提供分期付款



廣州市東山區東湖湖畔住宅區

# 恍如棲身在一個如詩如畫的環境中

交通便捷 設施完善 寧靜舒適 優越環境

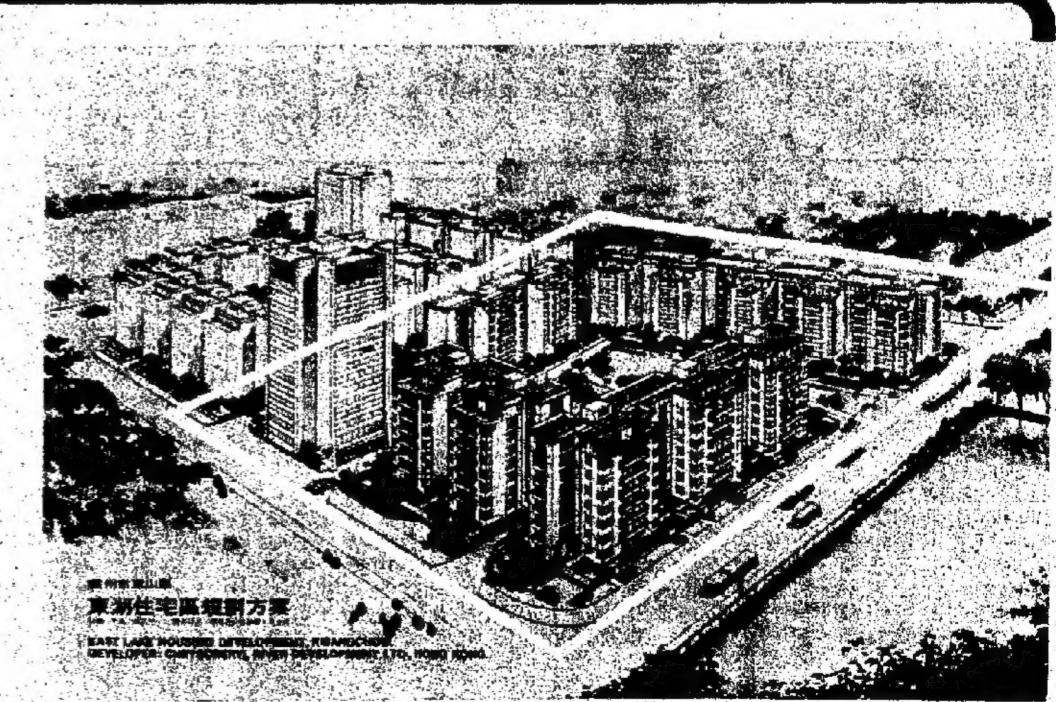
第二批樓宇現已開始發售一九八一年底全部完成 本批樓宇正面向東湖・是「東湖新村」中朝向最佳的住宅單位

- 每单位由下列不同面積及類型住宅組成
- 1、雨廳三房並附有小花園的地下住宅單位。
- 2、一至五樓一廳三房的住宅單位。
- 3、一至五樓兩廳兩房的住宅單位。
- 4、六樓下層客廳、廚房、臥室,上層一廳三房,頂層屋頂花園及儲物室的高級複式住宅單位。
- 5、六樓下層兩廳兩房,上層兩房並附有天台花園的大型複式住宅單位。
- 6、六樓下層爲客飯廳、上層爲臥室的小型複式住宅單位。

(以上單位均有廚房及厠浴室)

爲簡化手續不再抽簽,數量有限,先到先選。

寶江發展有限公司 香港九龍翔敦道563號交通銀行大厦901室 電話:3-301381 3-301382 澳門經銷處:光輝行 地址:荷蘭園正街121號地下 電話:88863 88865 89747



第一批出售樓宇基礎工程已全部完成,正加緊上蓋施工, 歡迎各界人士蒞臨工地參觀指導。



雨殺大初

有人個別

過長達六

年的危機

**六方希望能草簽** 

·表團領導說,希望雙方至日中國的民航協定,進行首小五日電 I 一個美國代表

近克認為屬它所<sup>2</sup> 近於霍爾木兹海拉 國突,主要原因

**制裁** 得到更多國

美談民航

机協定

表現出拒絕對伊祖法國至今為中國而定。

更武,而因器但伊

缺裝現朗

德

能武裝干涉能武裝干涉 完全断交, 是一种有效 是一种的。 是一种的。

10万,這兩天,世八定支持标為,和八定支持标為,和

然 程 符 形 形 版 盟

邊境

軍

在

·是不負責任的。」 一是不負責任的。」 一是過學都行為, 是過學都行為, 是過學都行為, 是過學都行為 是過學都行為 是過學都行為 是過學都行為 是一個女工

偷敦 四九七·五〇〈五二五·〇〇〉金價)如下: 金順)如下: 《美聯社倫敦十五日電》星期二名地黄 歐黄金收市

美工業生產再

日本

見見相東京

法關克福 福四九六・九八(五三四・九五〇七・二六(五三七・六八)四九七・五〇(五二五・〇〇) 四九五·五〇〈五二八·五〇

八 蘇黎世

商店被掠

中國社會科一)

| 上海第一版|
|

布熱津斯基警告蘇大軍集伊朗邊境 此表關注說蘇軍 海軍基地出發,經過長途旅程,的「伊凡・羅果夫號」。「羅果軍步兵的蘇聯陸戰隊,乘坐蘇聯 直升機和其他用於支持 屬首次

世 界 造 心 復甦

受得住風暴,其成功程度,比去年部分領域繼續存着困難,但是,正特。赫斯基森在其年報中說,已出船生産逐渐地持續性增長。 型,訂造了具有意義。歌國家在南斯拉夫造一觀,特別是在遠東。 的大量的新噸數。 一個,特別是在遠東。 的大量的新噸數。 一個生風暴,其成功程度,比去年這一時間似乎可以得住風暴,其成功程度,比去年這一時間似乎可以得住風暴,其成功程度,比去年這一時間似乎可以

主公》

美估計 會抵制莫斯 有 科奥運 多國

告控被將台視電英

融市場活動 增資

大鬧波風《死之

70年視上放映。他表示的电視上放映。他表示的电视上放映。他表示

獎的全部得主如下-

進資金。

曼

邓頒獎儀式。 遂片。這部電影的導演 不利,據説部分原因, 奥斯卡

獎禮盛況

菲德分獲最佳主角

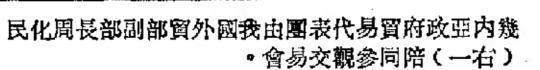
前振舞台生活六

司徒慧敏高度評價愈振飛創藝術流派成就文化部作頒發紀念人念獎狀

之

墓時











專家鑒定建議推廣使用

日二初月三年申庚曆農

新風作簡從式儀

所長會說別事 住務是·協助中國共一會主義現代化建

交易會負責人

# 文化部昨頒發紀念獎狀節振雅台生活六十年

司徒慧敏高度評價愈振飛創藝術流派成就司徒慧敏高度評價愈振飛創藝術流派成就

**没超聚纸** 

· 馬騰獨、思賢,秘書 張秉輝、馬賢,秘書 張東輝、馬隆獨、沈遐熙、 馬松亭、劉品一、玉 馬松亭、劉品一、玉 長楊潤身。

公寓。當時,兄嫂對我們閱懷備至,體貼入公寓。當時,兄嫂對我們閱懷備至,體貼入公寓。當時,兄嫂對我們閱懷備至,體貼入一次高頭港,告別公司,是終生難忘的。 此情此景, 兄嫂和妹妹的是,一水之隔, 對學內不能圖聚,就是遊覽南京的湯山,玄武學們未能為先輩掃墓祭祀,以盡晚輩之孝。 思念至此,淚如雨下 。 兄是一家與我與內人,一次在我與際人,可我們以告慰於力泉之下的雙親呢!離開是在想,人生在世,能無父母兄弟,是在想,我是在是,是是是一个人。 兄是一家與我雖是是在想,人生在世,能無父母兄弟,是有着我是一家與我雖是一个人。 是一家與我雖是是在想,人生在世,能無父母兄弟,是有着我是一家與我此,我與是在思念人,也是無時不在思念先輩,是在思念人,以盡晚輩之孝。是在想,人生在世,能無父母兄弟,就是強寶之恩,我們閱懷備至,體貼入為一次,那該多好呀!

● 除稅後溢利增百分之二十,遠港幣四億零三百二十萬元。另加非經常性項目淨收

怡和一九七九年 溢利增百分之二十

● 未計入非經常性項目前, 每股溢利爲港幣一元八角六分, 比一九七八年之港幣

● 股息增加。建議末期息爲港幣六角、使全年股息爲港幣八角二分,比上年度增

● 建諁派發紅股,每二十股送三紅股。

● 在贾出斯蝕及利潤低的资產及投資後,提供經常性收益的業務,其質素有頗大的 改善,而流動資金,亦有增加。

而增加,但股息率可望維持不减。

一九七八年 509.1 (123.1)(124.5)除稅及少數股東權益後溢利 單位港完

九八零年四月十五日



現在就要告訴你,充滿活力的莎莉・菲德小姐獲「今天晚上我會是一個高興梅流淚的人,我性的工會組織者。

**德分獲最佳王角** 

荷夫曼莎莉菲

H5-32

剛性好

轉速

中區繁盛商業中心

地下餐廳、酒樓、商場廉售

適合各門市行業購物中心

2. 商場由479呎至1036 呎共九間向砵甸乍街地下在擺花

尚餘無多

.爱聽酒樓面積5336呎向擺花街設計新数

街也可出入地點旺盛交通方便

每本定價: HK \$ 220.-

錦面精裝・中英文對照說明

全部彩色印刷

是餽贈親友的最佳禮品!

即日起接受預約及郵購

預約及郵購期內特價優待:每本HK \$150.~

版面長13吋,間9予吋,厚達132頁

價格平通中區

高

即將入伙

的工程合約由法



年度的三億三千五百十萬元,較一九七八

益與現時已發行股份一相同的末期息外,其他權一相同

雨般大初 票車通直日今 售出張百有尚

**去收銀櫃内的現款和一歲的少女闖入德興街十** 六個月內警方共失槍 兩名輔警,直至紅磡一走時,曾衝過警方設一,在何文田已開始跟蹤」。又當日等槍匪徒逃一在。警方懷疑當日劫匪」解靜地點始下手奪槍一置

品質

朝陽進出口有限公司

獨家專銷世界地區:

、中東、東南亞、澳洲、澳門及香港

千層鎖、打火機等

TELEX: 65390 CYSUN HX

掠走現款和親衫

女切時裝店

現出又近法手見慣

角硬幣是該批贓款的一部分。
○號地下,四月十四日凌農三時許,兩名並的部份贓款。當日被劫的是金海酒樓,位於的部份贓款。當日被劫的是金海酒樓,位於 訴投類此宗二十獲接方警來天多世

地下,初步懷疑是前日一宗酒樓 地下,初步懷疑是前日一宗酒樓 盤内,昨日發現二萬五千個兩角 を報訊』深水埗福榮街一

疑為酒樓切案

報警熱線電話,五十二七七十七量記下匪徒特徵及車牌,盘快通並呼籲新界居民小心防範,萬一並呼籲新界值經部人員正在調查這 地盤發現大批硬幣 常 色 小 型 ・

廉署的手是

<sup>冶動土式</sup>

員喬裝吸用咖啡室,跟蹤至



預算案

權力結構變動

灣仔道225號地下文滙報門市部

中環中建大厦地下藝珍公司 九龍: 大埔道32-36號文匯報九龍辦事處

電話:5-729537 電話:5-241487 電話: 3-812520

郵購辦法:請剪下左下角優待印花連同支票或本票以《中國畫專戶》爲抬頭人,逕寄灣仔道197號,文滙報信箱46號或 香港郵政總局信箱3139號收,並請附來認購者姓名及正確回郵地址及電話號碼。畫册將掛號寄交郵購者。

一本可以幫助你較爲全面地瞭解中國近代畫家作品風格特點的鉅型畫册

## 畫册即將出版

的卓越才能和辛勤勞動的結晶。

趙樸初大師爲〈中國畫〉題字。

(上海美術印刷廠) 協助出版。

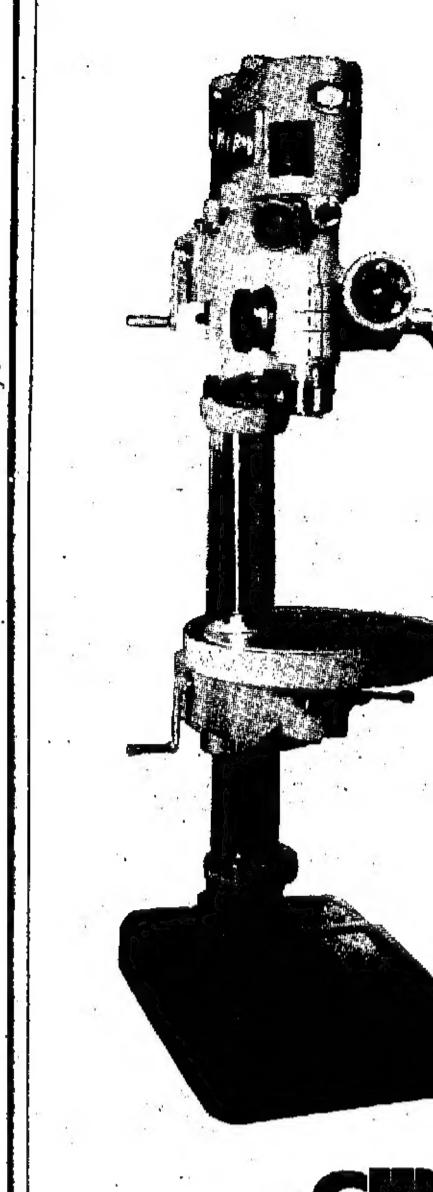
李可染



是現代中國畫史的最佳參考鉅著! 精采萬分,切勿錯過!!! 預約處:香港

出版:中國工藝品進出口公司北京市工藝品分公司

爆炸,三名在場的工人首當其衝被炸生意外,一個正在修理中的烘碎石機本報訊】沙田小瀝源維亞里利石礦場



寶

2. 商場由479呎至1036

街也可出入地點旺 價格平通中區

治購處:東南亞



毎本定價:HK \$ 版面長13吋,闊9子吋 錦面精装・中英文 全部彩色印

即日起接受

預約及郵購期內特價的

是餽贈親友的最是現代中國畫 精采萬

優待印花

地用供提廊走區 人種蚁香含D 消費者委會認為有得 工動周下司公一國法出批昨約合程工

月三年申庚曆提

廣東省人民醫院

保健檢查 心臟及各科手術 住院治療

管疾病的診斷治療爲專長,成爲世界衞生組織的心血管病研究協

作點·由富有經驗的各科主治醫師爲華僑、華裔外籍人士、港澳

同胞進行保健檢查及各科手術、住院治療等。國內親應亦可在本

(歡迎各單位社團診所醫師旅遊同業聯絡)

其他各種的檢查,手術或住院治療的收費,歡迎來電查詢,本公

迎賓旅遊貿易服務有限公司

電話: 3-310888, 3-310897, 3-313536

迎賓駐裕華國貨總公司諮詢處

司達星期六,有保健團出發,也可以隨時預約,隨時安排。

本公司代辦香港一廣州 星湖號客輪船栗

乙種全身體檢:400元

保健檢查收費:甲種全身體檢:500元

省人民醫院是廣東省一間頗具規模的綜合性醫院。尤以心血

商。,事 派八倍與經白股

益與 現時已發行股份的末期息外,其他權

相同

香港法國國家巴黎銀行西區分行開幕

WING & COMPANY 永信證券公司

慶叔一九八〇年春季 中國出口商品交易會開幕

港辦理住院醫療。

Suppose of the suppos

威士企業有限公司同敬賀

JES 美级美 网美/闷美/ 翻起的新你 (第五集) 第四集) (第二集) 落葉寄相思 (第一集) 只要爲你活一天 我的心裏沒有他 外婆的澎湖灣 两中即果 熱帶魚 白雲長在天

TOEY 東尼提達 TOET

梯代理: 英興唱片金帶行 電話: K-307472 K-843305 廣告宣傳總代理 電話: K-386111

翻中國國貨有限公司

具外

來訂

明顯地比去年同期差現差,現時接單情况塑膠玩具首季出口表玩具首季出口表

年

表

美

匯

美商

訂

具

是國銀行的優惠利率加至二分之後,顯然已影響到美商減訂玩具的過期,這與當地實際購買力降低有關。美商亦對銷貨前景看波。反而中下,這與當地實際購買力降低有關。美商亦對銷貨前景看波。反而中下,這與當地實際購買力降低有關。美商亦對銷貨前景看波。反而中下,這與當地實際購買力降低有關。美商認為生意前景尚未明朗。但美商推遲落單及削減購貨量,廠商認為生意前景尚未明朗。

商表示,下半年的美國玩具市况或可好轉。但這種預測,把前訂的玩具推遲付船運去,以免因存貨增多而加重本來以往每次要訂玩具干餘打的,現已減至只訂三百打的優惠利率加至二分之後,顯然已影響到美商減訂玩具

表表。

本平。

在一個資本主義社會中,
一、個人儲蓄和投資
一、個人儲蓄和投資
工、銀行貸款和公司債券
工工、銀行貸款和公司債券
工工、銀行貸款和公司債券
工工、銀行貸款和公司債券
工工、銀行貸款和公司債券
工工、銀行貸款和公司債券
工工、銀行貸款和公司债券
工工、銀行貸款和公司债券
工工、銀行貸款和公司债券
工工、銀行貸款和公司债券
工工、銀行貸款和公司债券
工工、銀行貸款和公司债券
工工、銀行贷款和公司债券

超目為編者所加。 工商界朋友赐稿談證券 與 中國

所需資金之來源更為 時以資參考,並希望 的在提供若干意見使 的在提供若干意見使 發用一個靈活之投資

4月25 總

4月18 4月20

4 月25

4月18 森那美

5月1 **FMG** 巨國家聯營航線 中南美洲

ura, Cristobal, ient at Cristobal, ita Marta Acceptable erto Cabello at La Guaira, )

海運有限公司 -225046 - 5-617123 戴亞街黃埔東倉 電話: 2515

日新下山 N.E

光榮雅士 紐約英國西岸及溫哥華標準貨箱航線 九日開落

版六第 雨粉六初 間作般小幅度之波動。如無意外的話,大致會在五〇〇至五一〇之如無意外的話,大致會在五〇〇至五一〇之下,美匯價可能會回升為五〇三左右。近期而價仍會有所反復,但本港在拋售已減少底匯價仍會有所反復,但本港在拋售已減少底

反 的

子回升了二點五。 子回升了二點五。 子回升了二點五。 子回升了二點五。 一 於應的反覆,主要和近期美國利率 走勢未明朗有較大關係。 在週前,由於美國把優惠利率 也因此漲破五一〇水平,但在上週 的美元匯價大幅攀升,本港美國利率 的地售底下,美元匯價又相繼地把利率 ,港市美元遂跌破了租繳地把利率 ,港市美元遂跌破了五對一的比率 ,港市美元遂跌破了五對一的比率

香港——中東全貨箱服務

直往: 刀拜: 他文:巴索拿。

原樂大廈廿三樓

刁拜DUBAI 可收散货(LCL CARGO)

總代理

NEDLLOYD HONGKONG

NEDLLOYD NAPIER 利來利彼雅

4月25日

5月12日

利來香港

五月一日到港 五月一日開行

五月十一日到港 五月十一日開行

香港)有限公司

電話:5-248081

4月16日由 諸各收貨人 速來辦理提 日本抵港 MALAYAN BONA' 4月15日到 \*BASTERN MERC-4月16日開 URY NO.1" 4月26日到新加坡 MISOUTHERN 4月27日開 MERCURY"

5月6日到 5月7日開新加坡 政議: 5-445167 - 5-439504

港亞輪船有限公司

香港德輔道中71號聯邦大厦705室 電話: 5-238091-8 ( &Lines )

登天38船上航

客輪

M.V.GU

LANG

倉 電話12-457112,457387

定期航線 歐洲

電話:H-238091/8(8Lines) 澳門代理星華船務公司 電話:2797 地址:巴蒙打爾古街95號

百關

BRIGHTNESS

BEISHAN

221.50 25,00 75.00

白 銀(十安上)

人人速來本公司以一人日由上海抵港 **SNOIX** 船股份有限公司

KYOSEI

LINE

協成汽船株式會社

香 底 港 能 四四 月三十九

FIELD" 日日開到 日日開到

渣華輪船公司 香港卓后大道中恒昌大厦303室 香港5-455633 斯洛部直線電話 - 5 - 485749 5 - 4 教育股份是荷振盛行公司医 本行接洽是荷振盛行公司医 電話:5-245159 6-245150 開航日期 西 4月24日 " AEGEAN CAREER " NEDLLOYD KATWIJK 利來吉城 4月24日 NEDLLOYD MANILA利來馬尼拉 5月24日 西非各埠 五月四日落貨 五月五日開行 鴻 利來神戸 4月17日 Aft . Hamburg, Antwerp, Rotterdam, Amsterdam, Hull, Liverpool, London. NEDLLOYD KOBE 東非毛里求斯 NEDLLOYD MAIN 4月21日 利來明 收貨轉取往下列各埠。
Dublin, Le Havre with transhipment at Rotterdam, Helsinkl, Bremen, Oslo, Gothenburg, Aarhus, Bergen, Copenhagen, Strckholm, Lisbon, Leixoes, Malmo, Trondheim, Kristiansand, Liverpool, London, Alexand, Tromsoe with transhipment at Hamburg. 四月廿五日到港 VEDLLOYD SINOUTSKERK 4月23日 利來洗路士却 直航: LAGOS, ABIDJAN HIMALAYA MARU 喜思拉亞为 COTONOU, DOUALA NEDLLOYD STREEFKERK 由歐洲人口 Sulu Career 四月三十日 四月三十日 四月三十日 新 利来士必添却 NEDLLOYD FKESCO 5月11日 B 曼 TRANS-OCEAN SHIPPING LTD. 拉丁美洲各埠 香港代理:汎洋航運有限公司 6月8日 獲輔道中71號聯邦大廈705室 88 A 谷 谷

版七第

DONAM No.1

STRAIT CONTAINER

SL\_LIBERATOR

KOTA PANJANG

NEW HYDE •

約翰碧琪 JOHN BAKKE

上午 5時30 上午6時34

午12時15

×1時00

7時00

★10時80

▲11時00

VENUS

AM, LARK

IBN ASAKIR

ZIM GENOVA

AL WATTYAH

PIONER NAKHODKI

實島貨櫃 FORMOSA CONTAINER 基隆

紅磡門 到單湖(標準時間)耀湖阳

9時28

10時13 11時15

2時46

3時26

4時23

5時20

6時14

6時41

7時43

8時08 9時03

東方專家 ORIENTAL EXPERT

亞洲翡翠 ASIAN JADE

澳洲開發 AUSTRALIAN EXPLORER

東方大使 ORIENTAL AMBASSADOR

下午 1 時10 下午 8 時40 上午 9 時14 上午 11 時30

×4時53

酸羅士芝尼

到红磡

10時18 11時03 ×11時26

午12時01

1時03

×2時08

1時55

四分分六

上午 5時46上午 6時54

6時39

8時24 9時02

×10時31

午12時41

×1時11

1時59

3時 00

8時52

4時54

8時44

7時14

7時45

8時12

10時51

E.R. BRUGGE

大

版六第

雨 赘:

十天直達: 刁拜( 澳大利亞丸

M.S. "KAZUKAWA MARU"

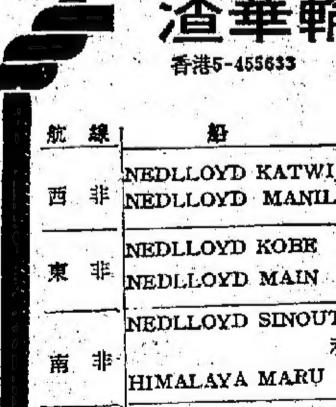
M.S."AUSTRALIA MARU"

M.S. TOHGO MARU" 直往:刀拜,他文,巴索拿

總代理 日本郵船(香港)

刁拜DUBAI 可收散货(LC

原樂大廈廿三樓 電話



HIMALAYA MARU NEDLLOYD STREE NEDLLOYD FRESC NEDLLOYD HONGE

NEDLLOYD NAPIEL

國際橋 川 TEMPO(展早) A 9 遊 泰皇岛 MAIJIN(下午四時) A 8 日 今日出口船隻 AMARANTOS(下午) 今曰明曰出八 GULF RELIANCE(中午)高雄 数 國際橋 KHUD PAKHOMOV 國際橋 利 遠 EVER SPRING(展早) 國際橋 明日入口船隻 EVER LIGHT A 32 渣 華 NL、KOREA(下午五時) 南非 國際橋 单西西岸 SEA.TRENTON A40 海 STRAIT CONTAINER(上午四時)基隆 SARAN 43 今日入口船隻 A 19 🎉 拉高士亞巴巴 BARON STAR 巴倫星 SINGWIND(下午) 停泊地點 公 司 A 32 准 現代橋 海 NL KOBE WORLD TIGER(下午二時)曼谷 海屋 馬士基 麥堅利馬士基MCKINLEY MAERSK(下午)角城西非 B22 海 聯 RESEARCHER(上午七時)美國 BASTERN MERCURY No. 1.新加坡 尼加拉瓜丸NICARAGUA MARU 顶 VIVIEN(上午五時) 関際橋 東 方 B 20 協 UNRYU(上午十時) 新加坡赃贿 P.ABOITIZ BELA ROZO A 24 🜃 EVER FAITH(下午) 現代橋 國際橋 亞利安馬士基ADRIAN MARRSR(下午)新加坡 日 驰 AMARANTOS(下午七時) 基隆 格關總統 PRES\_GRANT(上午八時)美國 GOLD VARDA(上午八時)西非 日 郵 金威達 EVER HANDSOME KII MARU(上午一時) NANCHENG(上午八時) 庇能 現代橋 KITANO MARU(下午四時) 漢堡歐洲 福來 北野丸 海厦 馬士基 P. ABOITIZ 利達馬士兹LEDA MAERSK(上午六時)日本 NEPTUNE JASPAR(上午八時)科倫坡 海王碧3 協 成 紀伊丸 郵 KII MARU(上午六時) 港 太平洋侍從PACIFIC COURIER BELA ROZO(上午十時) 日本 ATHLON UNRYU(下午) 怡 A 35 南非力打堡S.A.NEDERBURG TEMPO(設果) SEATRIAN TRENTON 美國 B16 振盛行 CHITTIN TANTHUWANIT(下午)曼谷 東海 B11 海 MALAYAN BONA(下午五時)日本 TA TUNG(下午) GOLDEN JEDDAH 金遮打 A31 大 三 | 海豐 FORMOSA CONTAINER 共產 A32 流 NL。KOBE(下午一時) B24 .大 煦 资迪加利 BERDIKARI SAVOY STAR(下午) 國際穩。利 遊 輪船停泊表 EVER VOYAGER(中午)歐洲 亞利安馬士基ADRIAN MAERSK(上午九時)美 現代橋 太 古 ASIAN PRARL(下午) 公司 B19 招商局 BRIGHTNESS(上华十時)背島 央 TWATE(下午七時) 利達 EVER VOYAGER(下午) 日本 遬 國際橋 利 遼 EVER HANDSOME(下午六時)高雄 典 AIMIN SILVER STAR 利達馬士基LEDA MARRSK(下午) 新加坡印尼 招商局 油蔴地 FOO HSING(下午) 嘉 HUANJIANG 仕 亞利打 AKRITAS 招商局 SARGODHA(上午一時) 新加坡 油蔗地 TA TUNG(下午) 利 递 NING HUA EVER LIGHT 國際橋港 招商店 A41 源 ORT。RESEARCHER(下午)高雄 GOLDEN SEASON(下午一時)新加坡 華 林 新風 KHUD PAKHOMOV XIN FENG JIANG CHENG(中午) 上海 招商店 油麻地 東海 龍江 HAI WANG(下午) LONG JIANG 部部 TAI LAI(下午) A34 港貨櫃 蒙卡斯特嘉素MUNCASTER CASTLE(下午十時)釜山 水 太平洋侍從PACIFIC COURIER(晚上)曼谷 HAI YOUNG 馬尼拉 國際福 華 林 XIJIANG A28 JI HEREFORDSHIRE (下午一時)日本 南非力打堡S.A.NEDERBURG(下午二時)南非 SANYU MARU 明日出口船隻 大支山 A18 遗 BAIPAO(上午十時) 資島货櫃 FORMOSA CONTAINER(中午)基隆 海 現代橋 邊 行 黎明 RAMIN 源 | 透連尼士 | BENRINNES B13 雑 蒙卡斯特嘉素MUNCASTER CSATLE(下午二時)新加坡 A 34 港貨櫃 | 第三和沙臘HABSARI No. 8 (下午三時)南朝鲜 4月27 海 SOUTHERN MERCURY新坡坡巴生 6月2 實 隆 合安 漢堡歐洲 4月22 大 三 利康 NIHON HUDSON MARU 4月27 港 5月8 東 亞 海風倌子玉NEPTUNE ZIRCON FRANKFURT ODER 快窗奥達 4月27 天 祥 SANTA CRUZ 三大旺 新加坡 ALAN 5月4 天 祥 雅倫 利邦力加 NIPPONICA 熱那亞馬賽 福來 GREEN FORTUNE P.ABOITIZ 4 月22 印・巴・中東線 4月29 馬士基 萬利怡美利MANOLOEVERET1 4月22 4月29 FORTUNE RUNNER 斗湖古晉 PING ON 4月29 JAPRI PROGRESS ORT DESTINY 4月30 中 利来自由城NL.FREETOWN 新西東 ZIM RILAT THE MALAYAN ORT, EXPERT 金亞麗莎 GOLD ALISA IBN AL HAITHAM 東亞・東北亞線 柯海咸 APOLINO 波斯灣 4月21 4月18 新 夷 VALLEJO AL WATTYAH SILVER STAR OCEAN ESPÉRANCE KAENARY 4月21 BONNY STAR 4月18 招商局 BEISHAN IBN AL HAITHAM SINGAPORE ISLAND 4月20 和 RIVER GUMA SHANYIN IBN ASAKIR 4月20 港 DONAM No. 1 TIMBER INDAH 麥堅利總統PRES.MCKINLEY 4月21 ZIM KAOHSIUNG ORT. DESTINY 巴薩倫那丸BARCELONA MARU 4月23 東 GLORY ACE 4月23 CARDIGAN BAY VALLE DE UNZA INDIAN GOODWILL BONNY STAR 4月23 4月23 GLORY ACE CHINA CONTAINER 澳大利亞丸AUSTRALIA MARU TIMMAR FORTUNI 4月24 利來仙路士吉NL.SINOUTSKERK  ${ t SUMBAW}\Lambda$ 布里斯托丸BRISTOL MARU 4月24 利來吉城 NL, KATWIJK 4月23 YOHKOH MARU NL DELFT 東方혜區 ORT, CHARGER 肯尼迪總統PRES。KENNEDY 東洋 PAMILY ACE 家ORT.STATESMAN CHEUNG CHAU 麥堅利總統PRES。MCKINLEY 4月24 港 VANIL, 塑路易士 SAN LUIS ZIM EILAT 4月28 港貨權 尼加拉瓜丸NICARAGUA MARL 4月18 川 峰 INDIAN GOODWILL TAI FOO SHAN 東方政治家ORT.STATESMAN MAWLAMYAING 加州紐約 4月18 港 SAM ICK FREDERICK LYKES 4月18 PRES GRANT KOREAN JACEWON KHUD ZHUKOV 4月18 雅 SL. TRADE LZIM ATALANTA NEPTUNE SAPPHIRE 4月19

重利金属土土地 DRIAN MAERSK 4月24 馬士茲 TENRYU MARU 幸利性 FAMILY ACE IZUMO MARU OCEAN CONTAINER 4月24 協 SINGAPORE ISLAND MOSEL EXPRESS NIHON OCEAN ESPERANCE 4月20 大 GOLD STAR NIPPONICA NL. MAIN HAKATA MARU EVER VALUE SAMO AUST. EXPLORER PEARL ISLAND 4月21 香 島 SEVEN SEAS BRIDGE 歐洲 SRAKING STRATHFIFE UNION NEW YORK UNION NEW YORK 派那可基本PIONER NAKHODKI NEPTUNE TOPAZ 爲尼拉 加速根槽 CARDIGAN BAY 亞拔馬士基ALBERT MAERSK 4月21 馬士基 4月21 百保利 巴薩倫那丸BARCELONA MARU 新加坡 BARBER TAIF 史蘭地亞 SELANDE 查樂馬士基CHARLOTTE MAERSK 日本

原卡斯特嘉索MUNCASTER CASTLE欧洲 EVER VOYAGER EVER HUMANPER GRODEKOVO AMETHYST 亞美士特 KURAMA MARU

KHUD, SARYAN

本日新下山

社會武株船汽

Y.S.LINE

東源大地有限公司

巴薩倫那丸BARCELONS MIXXO

TAIFOOKSHAN VENUS SAM ICK 4月21 TIMBER INDAH HAI IN SEA KING NEPTUNE TOPAZ CATTLEY ACE 4月24 大 BENRINNES SERPEN 麥堅利總统PRES. MCKINLEY 新亞大蘭大ZIM ATALANTA NEW HYDE 世界之類 WORLD LION

4月23

DAHZUN LINE 香港新畿內亞定期航線 CATHERINE MARU V-4 五月十七日裁貨 五月十八日抵港 直航, YAP, KOROR, LAE, PORT MORESBY & RABAUL 收貨站,鈴江黃倉,青衣島TEL: 12-450174-5 LINE KYOWA

GOLDEN JEDDAH

**HUDSON MARU** 

RIVER GUMA

NL KATWIJK

LINK FAITH

IWATE

HOI WAI

aegean careef

NL MAIN

ascona

香港南太平洋菜島定期航線 M.V. "ASIAN ROSE" 亞洲玫瑰 四月廿八日截貨 四月卅日抵港 宜航·GUAM, SUVA, LAUTOKA, NOUMEA SANTO, VILA. M.V. ASIAN PALM" V-19 亞洲榮譽 RAROTONGA, PAGO PAGO APIA & NAURU +HONIARA & NAURU +CALLING HONIARA SUBJECT CARGO INDUCEMENT

收货站, 美利货倉, TEL: 8-648307-8 總代理:大照企業有限公司 香港干諾道中111號,永安中心1304室 **唯話 - 5-456811 (三線)** 

拉高士亞巴巴 4 月200年

4月25 渣

4月21

4月22 港

4月28 无证 排输

新 坡加

馬尼拉

新加坡巴奇

新加坡印刷

曼谷

由香港直放中南美洲 AEGIS WISDOM GL-021 Discharging Ports : Buenaventura, Cristobal, Barranquilla, La Guaira, El Guamache, (Cargo for Colon Colon free Zone, Panaina City acceptable with transhipment at Cristobal, Cargo for Cartagena and Santa Marta Acceptable with transhipment at Barranquilla.

SL\_LIBERATER

SL.TRADE EVER VALUE

BARBER TAIF

ZIM GENOVA

SANTA CRUZ

GINA LUISA

ATHLON

ADVARA

由域NL.FREETOWN

PEARL ISLAND

ZIM KAOHSIUNG

**GUDRUN BAKKE** 

BUNGA ANGSANA

AUST EXPLORER

ORT EXPERT

ASIAN ROSE

NEW GOLDEN PHOENIX美國西岸

AM, LARK

OCEAN CONTAINER

4月20

4月21

4月22

4月22

4 月28

4月23

4月24

4月24

4月24

4月25

4月25

4月25 總

4月18 森那美

4月18 福 來 4月20 太 古

4月21 香 島 4月22 港 郵

4月24 新 興

森那美

4月25

4月30

4月22 新

4月23 天

4月82 森那美

馬士選

曹 隆

長堤紐約

加州紐約

洛杉磯紐約

洛杉磯紐約

美國西岸

美國西岸

类四西岸

數语四級

弗特里曼爾

新畿內亚

CAVN/FMG

委內瑞拉/哥倫比亞國家聯營航線

Cargo for Maracaibo and Puerto Cabello acceptable with transhipment at La Guaira. ) 香港總代理:香港海運有限公司 中區聯邦大厦23字 電話:5-225046,5-617123 收貨站:美利公司貨倉 戴亞街黃埔東倉 電館:3-648307,648308. 澳門代理:新興公司 電話:2515

下午4時15 下午9時09 上午9時30 下午8時02 亞澳快航有限公司 全貨權服務 會聚·墨爾峰·比利斯本(愛德雷特經墨爾峰)

收貨站。现代貨箱碼頭及彩虹德記 20/4 22-22/4 30-30/4 7-8/5

H

6/5 11/8 14-15 / 8 直航,非濟華岛、渥克蘭 成靈頓·列提頓。 截貨 到港 利來自由城NEDLLOYD FREETOWN Lautoka, Suva Auckland & Lyttelton 開始 17/4 18/4

KWEICHOW LAUTOKA, SUVA, AUCKLAND & WELLINGTON 16/4 30/4 1/5

JAYAPURA RABAUL, PORT MORESBY, PAPERTE, PAGO PAGO, APIA, TARAWA LAE & WEWAK, 5/5 MADANG, LAE, RABAUL, KIETA, HONIARA, SANTO, VILA, 制 HUPEH 17/5 17/5 17/5 NOUMEA, & PORT MORESBY.

EASTERN WORLD. SHIPPING LINES

是星加坡、巴生 GOLDEN LAKE 五月7日到五月9日開 金 OLDFAIR 四月28日對四月25日開 島

四月30日到 五月2日開 總代理:大源船務有限公司 接載處:東記公司 春港德輔道西40-50號 西區中心大廈廿一號 電話: ⑤468151

社會式株船汽本日新下山 Y. S. LINE

標準貨箱航線 楼隈 哥 圖 開落 開落行貨

業安全政策,直接監管及督導工文德昨日主持《香港工業安全研究等。 本,對僱主及工人雙方均有利。 全,對僱主及工人雙方均有利。 全,對僱主及工人雙方均有利。 各工業機構成立一個兼有行政管 平階層及基層工人代表組成的工 業安全小組,參與證定和執行工 業安全小組,參與證定和執行工 業安全小組,參與證定和執行工 業安全小組,參與證定和執行工 業安全小組,參與證定和執行工 業安全小組,參與證定和執行工



慶祝 〇年春季

慶祝 新 〇年 商品交易會 司 敬 質

會談座術美辦會聯教

雨般六初

度給予非本港居民以援助? 「本報訊」香港管弦協會總經理杜輝尊 度給予非本港居民以援助?

管弦協會有聲明

慶配一九八〇年春季

中國出口商品交易會

WAH KWOK TRADING CO.,

華國貿易公司

重

學 高宿私校另論。 一百磅至一千磅不等 田 心(平自英國·曼徹斯特加費可能產生的後果

得減低加幅的優待,香港留學生却被摒棄在此優待之外。科二千餘、理科三千鳑、屬科五千鳑,但共同市場國家的留英國政府已宣佈由今年力月起將留學生收費由力百鳑,包括預科生部分。 港府的函件亦只是為留英香港大學生爭取優待,未有,目前已知的英國大幅度增加留學生收費只是在於大決定。他估計在數局內會接到答覆。,港府在現附段没有再採取其他行動,要待英國方面,

生獲優待 生並不包括預科生

同有修練有十《版

## 召開股東週年人會通告

(一)省體本公司截至一九七九年十二月三十一日止年度之賬目與董事會及核數 師報告。 仁)宜派末期股息。

(三)選舉董事及釐定董事酬金。 四期任核數師及權定核數師酬金。

(五)討論及如認爲適當時即通過或經修訂後通過下列普通證案:

"繼續無條件授權董事會增發及處理數量不超過本公司已發行股本百分之 十新股,此項授權於下一次股東週年大會前仍屬有效。" 内战理本公司其他合宜事項。

凡有權出席此次一九八〇年五月十二日股東大會投票之股東,可委派代表出席 及投票・代表人不必爲本公司之股東。

本公司將由一九八〇年四月二十八日(星期一)至五月十二日(星期一)共十 五天內,暫停辦理股票過戶登記手續。已購買本公司股票人士,爲確保收取股 息權利,請將購入之股票運同過戶文件於一九八〇年四月二十六日(星期六) 上午十二時前送達香港夏懋道金門大厦二樓香港中央証券登記有限公司辦理過 戶登記手續。

承董事會命

FAIR WIND SECRETARIAL SERVICES LIMITED

一九八〇年四月十四日

附註:關於上述證案第五項,董事會茲聲明本公司現時並無任何計劃整備有關 該項授權之析股。要求股東重新授權之原因,係爲逃脫一 之香港各証券交易所上市條例修正案而提出。

### 区口長江實業(集團)有限公司 召開股東特别大會通告

本公司現訂於一九八〇年五月十二日(星期一)中午十二時四十五分(或隨即 於股東週年大會後)假座香港希爾頓酒店二樓大舞廳召開股東特別大會,以考 **应及如認爲適當時通過下列議案之第一、二項普通議案及第三、四項特別議案**:

普迪路莱

(一)本公司之法定资本由港幣四億元增至八億元·亦即增加每股港幣二元之股 份二億股。

仁由本公司盈利被存賬內撥出港幣二億七千二百八十二萬七千二百元轉作資 本,按每股港幣二元之面值作爲一億三千六百四十一萬三千六百股之股款 凡一九八〇年五月十二日在股東名册內已登記之後東,持有本公司每股 港幣二元普通股一股者。均可獲配已被足股款之新股一股。與資紅股除不 能享受一九七九年會計年度之末期息外,其他權益均與軍公司已發行之股

特別議案

(三)公司組織章程第三項中·以下文取代第四十三款原文:

第四十三款 簽訂任何担保、賠償或保証合約,以不影響上述一般性通則 下,可以担保或保証任何人士、商號或公司(包括本公司之 任何附屬公司或母公司,或母公司之另一附屬公司或與本公 间另有聯繫之公司) 履行其责任或承諾,以及清潔其債項本 金或其所提供之抵押品所應付之價款費用·利息·股息或其 他應付款項。上述担保或保証可由本公司以有代價或無代價 方式將本公司之全部或部份物業、資產及權益(現有及日後 者),以及尚未繳付之股本予以按揭或抵押之方式,或以兩 者並用或其他各類之方式進行。

四公司組織條文作以下修改:

(1)公司組織條文原第七十項改爲第七十項甲款。同時增添下文爲第七十項 乙款:

第七十項乙款 董事之酬金由董事會確定。酬金可以月薪或其他津贴方 式支付。本條款所規定之酬金得爲一般董事費以外之額

本條款並不受上述第七十條甲款之影响。

(2)以下交取代第七十一項原文:

凡受董事會派遣爲公司提供特殊或額外服務、或因公赴 海外旅居之董事可由董事會決定支付其一切正當旅費。 酒店及其他費用。此外,並可由董事會決定給予額外酬 金(酬金可以固定整數,薪金或以其他方式支付)。

凡有權出席此次股東特別大會投票之股東。可委派代表出席及投票、代表人不

FAIR WIND SECRETARIAL SERVICES LIMITED

--九八〇年四月十四日

附註:本公司將由一九八〇年四月二十八日(星期一)至五月十二日(星期一) 止上五天內。暫停辦理股票過戶登記手續。已購買本公司股票人士。爲 確保收取紅股權利,請將購入之股票運同過戶文件於一九八〇年四月二 十六日(星期六)中午十二時前送達香港夏獻道金門大厦二樓香港中央 証券登記有限公司辦理過戶登記手機。

炎夏快到, 悶熱潮濕 請及早選購:



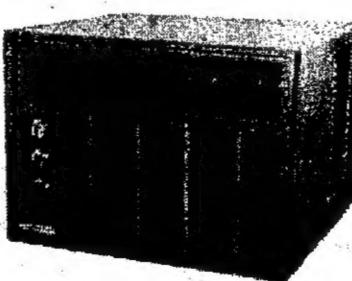
AIR-CONDITIONING

電話: H-435381, H-435382

電傳:65037 DUTA HX

查掛: DUTAINTERC

寧辭美觀 影慳蠒



AL-66型 6600 BTU/HR 最合一般睡房用 首期 8 345.\_ 新售 8 1.295.-

備有大小馬力類型十餘款(6600 BTU/HR-33000 BTU/HR)供不同需要,專業人材免 **費提供選擇資料,舊後保養服務,保証滿** 意,十七年來香港政府選購逾40,000部

歡迎到各陳列室參觀選購

香港元角英宝莲四菱 普遍弹件商业标道一百七十九元 5-728553 九龍官場三九四號急風工業大展 3-438156

者强强健康中二十就造成大质二模 5-226967 九最朝最难五百號 3-317091 3-677744 5-229025 九龍泽直建二十九至三十一號 5-704410 元维春東淮泽洋中四南海三〇三宝 3-671461



**DB-J806** 

日本七十餘年最具規模之 

香港建築材料設備展覽

蒞臨參觀(携備請柬)

Exhibits: ALARM SYSTEM, HARDWARE, WARDROBE SYSTEM, SUSPENDED

SWITCHES, ADHESIVES, PARTITIONS, GYPSUM BOARD, HARDWARE, COATING

OOTS, LAMP BULBS, CARPET, WALL COVERINGS, INDUSTRIAL CONTROL, SAN

ERPROOFING MEMBRANE, COATINGS, PAINTS, VARNISHES .....

之政府多層停車塲。

TUMINOUS COATING, SPORTS SURFACE, SPORTS TRACKS, SYNTHETIC GRASS

Exhibitors/Manufacturers: Rayleigh Instruments Ltd (UK), AFA-Minerva, Feb (Great

Sadofoss Ltd (Denmark), Sadofoss Ltd/United Leathers Ltd, Ardex Surfaces Ltd (UK)

ystems Inc (USA), Mictronic Engrg Ltd, AFA-Minerva (EMI) Ltd (UK), SA Emile Cha

A), Standard Waterproofing Eng Co Ltd, Djamond & Boart (Australia), Concut Ltd, Sa

ssei-Servais Werke (W Germany), Pavigres SA (Spain)

anciaflex SA (France), Kwok Wai Engrg Co, Karlsruher Baumschnen GmbH (W German

Protective Materials Inc (USA), Mictronic Engry Ltd, Saniplast SRL (Italy), Richmond

to (HK) Co Ltd, National (Japan), Hitachi (Japan), Oriental Industries, William Jack &

Ltd/Koo Sun Kee Ltd, Cresida SpA (Italy), Cisa SpA (Italy), Daniel Platt & Sons, Ltd

前往展覽場地最佳途徑是首先抵達紅磡又東北。再過

行人天橋進入理工學院。駕車人仕可以停泊在火車站。

展賢塔

海底隧道口

**经验火草运,停车**将

**经香港建築雜誌」主辦** 

歡迎建築業人仕

版 九 第

第四屆

參展公司及展覽品:

地類:九龍紅磡埋工學院

RELATIONS 49(1)

INDUSTRIAL 5

### 【四長江實 召開股東海

仁)宜派末期股息。

十新股,此項授權於下 内處理本公司其他合宜事項。 凡有機出席此次一九八〇年五月

及投票・代表人不必爲本公司之 本公司將由一九八〇年四月二十 五天內,暫停辦理股票過戶發訊 息權利,請將購入之股票運同進 上午十二時前送達香港夏懋道金 戶發記手續。

一九八〇年四月十四日

附註:關於上述說案第五項,董 該項授權之斯股。要求服 之香港各証券交易所上計

### 【图長江實 召開股東特

本公司現訂於一九八〇年五月十 於股東週年大會後)假座香港看 **感及如認爲適當時通過下列議案** 

(一)本公司之法定资本由港幣四 份二億股。

(二)由本公司盈利液存賬內撥出 ,按每股港幣二元之面從 幣二元普通股一股者・均 能享受一九七九年會計年度

### 特别議案

下・可以担保 任何附屬公司 可另有聯繫之 金或其所提供 他應付款項。 方式將本公司 者)・以及尚

者並用或其他

乙款: 式支付。

八受董事 海外旅居 酒店及其

凡有權出席此次股東特别大會投

树註:本公司將由一九八○年四. 止十五天內,暫停辦理股 "十六日(星期六)中午十二

稱會討研在長處工勞理署 勞資合的

三年後的

廿四小時 13.500%

一年 14.126% (美女神歌舞 HK \$50,000 ) 因市場利率整聯變動,欲知最新行情,請電: 5-261211, 5-254976 5-685245, 5-685246 3-856033, 3-856034 3-301348, 3-857873 3-450291, 3-450292 元朗分行: 12-790236,12-792050

三個月

15.125 %

中國出口商品交易會開幕

3. 號四海通銀行

# 上海手錶廠皇牌產品

最佳探親禮品 保用三年

支持四化·請用國貨

# 上海春當號

上海手錶 品質第一 上海手錶 國內最受歡迎 ·自動·防水·防磁·精確·耐用·

- )港澳國貨公司錄行出售及代辦郵購服務
- 二)廣州外貿中心及友誼商店出售及保修 特約保修中心:廣州南方大厦百貨商店
- (三)上海手錶廠保修 上海榆林路200號 電話:450110 上海手錄三廠保修。上海武東路32號 電話:618338

經銷處:永昌錄行 電話:5-452292

確保收取紅股權利・請將 証券登記有限公司辦理過

雅仔集中地 香港與澳門 一八五五年通過中國旅客法案時 有上船後,就被鎖在船的底脏, 有上船後,就被鎖在船的底脏, 被英國旅客法案規定,船上每客 特狀的記載,更令人髮指,澳門 能狀的記載,更令人髮指,澳門 。第

6

丽微六初

為絕方及鄧碧雲等人口華春夢》昨拍造型照力

會,但會繼續在香港<br/>
參加在澳門舉辦演唱<br/>
返回香港,因為他要

勝熱大瑪藍克

阿B在台

無暇再參

明星,大都未起床,電午打電話去找藝員、斯倒日夜的生活,上文夫的。

 $\widetilde{B}_{i}^{*}$ 

為產不營, 一在山的。

· 與太太、兒子打其一 內選車回京,自從警方區 但是,自從警方區 但是,自從警方區 一個是,自從警方區

又流露了辛辣的飯刺性。那個酒足飯飽的百萬富翁,以此共常清道夫,共常养師,脫充滿了溲烈的戲劇性,是似果眼前,令人在笑聲中產生了親切處。他也想將身富豪的行列,但在殘酷的現實而前,他一次說好了辛辣的數制性。那個酒足飯飽的賣花女治病。差一次說好了辛辣的數別性。那個酒足飯飽的司萬富翁,是不概果眼前,令人在笑聲中產生了親切處。

是立在一絲不苟然 一個城市貧足 一個城市貧足 一個城市貧足 一個城市貧足 一個城市貧足 一個城市貧足 一個城市貧足

影視藝

便知分晓。 住家男人」或「住家女人」 這是過去未有過的情形,

他們都乖乖好

此,看本文章的做其一

何

談《城市之光》

被高泉的老太婆。這次是第一次,自然不在語下,自然不在語下,自然不在語下,自然不在語下,自然不在語下,自然不在語下,自然不在語下,自然不在語下,自然不在語下,自然不在語下,自然不在語下,是如見得寶力了。

一次,計計時間,是如見得寶力了。

一次,計計時間,便如見得寶力了。

一次,計計時間,便如見得寶力了。

一次,計計時間,便如見得寶力了。

要吃藥 馬上找醫生看看的。 也覺得好一點了。」 也覺得好一點了。」 也覺得好一點了。」 一大概是的,我 一个也忙得夠累了 一个一下:「雁

翻次水先後服了。 和藥水先後服了。 一 把雁玲遞给他的藥丸 把雁玲遞给他的藥丸 W、「燒好像退了一·」 應時模模他的前「覺得好一點嗎」

明,宗死了,留所是 是不大願意出診的。 是不大願意出診的。 是不大願意出診的。 是不大願意出診的。 明,宗死了,咱們母子 所就束手無策了!幸 所就束手無策了!幸 所就束手無策了!幸 所就束手無策了! 一

似乎無可奈

聯見母親

那把 雁

使自己平静,但道段話,仍然 洩電不是嗎?你不是告訴我這些嗎?」早有基礎。你告訴我,你要考慮這都突然爆發了愛情。你告訴我,你對他,「是呀,你告訴我,你對他,

「只是表面麽?骨子裹是什麽?」 说:「是的,表面是這樣!」 「噢,」綽顯歎了一口氣,似乎無

给四婆叫醒了。 檢化椅前坐下,不一 突然沉重起來,她到 歷玲聽了,心情

的員警

度也要被「考起」。 一種園」的學位到了 一種園」的學位到了 一種園」的學位到了 一種園」的學位到了 一種園」的學位到了 一種園」的學位到了 一種園」的學位到了 理。人之爱子,誰不可以爬上去的心理。 一只有路在别人身上才 一只有路在别人身上,而不是互相淘汰 一,而不是互相淘汰 一,而不是互相淘汰 一,而不是互相淘汰 一,而不是互相淘汰 一,而不是互相淘汰 一,而不是互相淘汰

比地區,販賣一名豬仔的本錢, 他,一般是立即押送到市場或街 後,一般是立即押送到市場或街 他,任憑買主像挑選牲口一樣, 随,任憑買主像挑選牲口一樣, 動時期,那時把豬仔運到目的地 的時期,那時把豬仔運到目的地 的三十年間,是豬仔販賣最猖獗

香港家庭西濱通

mid we.

(吧。」(二八)

應情動摇了, 想找身上,到好 你我這個人没 你我這個人没 你我這個人没 你我這個人沒 你我這個人沒 一文傑,你拿這個藉口好啦!何必那麼的,在正 常狡猾,世事真是難以臆料。文傑,你可把我看成非 一句。我的確非當坦白,你可把我看成非 是這樣的人。」 一句,那麼多花樣呢?」 「交傑,你錯了,我只是很誠趣面你坦 是這樣的人。」 一句,那麼多花樣呢?」 「我没想怎樣,我只是很誠趣面你坦 是這樣的人。」

林説小

水林 一鬼頭一?」 一點没是一回事,她目前 一點没想另一門。此刻他們去腎 一點没想另一點。此刻他們去腎 一點没想另一點。那 一點没想另一點。他們很 一點没想另一點。他們很 一點没想另一點。他們很 一點没想另一點。他們很 一點没想另一點。他們很 一點没想另一點。他們很 一點沒想另一點。他們很

的近的。人

人的有

之為大頭畸形。」

完全像

料不到你對我看得那多龍一大學工學的。文傑,這陣子,我們,唉!」經歷紀察,却很帶情绪。
「不要把責任推到我身上好不好?」文傑的態度不只冷,還相當嚴厲了。
「你自己」
「我們,你們 、"情绪。 傑,這陣子,我們,唉!」 經歷說來 你對我看得那麽輕,好像可有可無似 你對我看得那麽輕,好像可有可無似 文傑,你的反應出乎我意料之外,我

**歴長時間未見** 

一邊抽煙

一直開在家裏

,是指到處

不以為然地說,「你怎可以對我那麼不在乎 不以為然地說,「你怎可以對我那麼不在乎 文傑插搖頭說,「那不是我,我不是道 樣的人。勉强得回來的愛情不會持久的。」 「你這是什麽意思?」 「於這是什麽意思?」 「文傑,你有是過份被動了。」維麗大 一文傑,你有是過份被動了。」維麗大 一文傑,你有是過份被動了。」維麗大

每名達數百元 販運豬仔利潤

的五。

好能關度獲等

的五 意四又 儘了組 好能團 · Versus ) 億 好十告 管一約 處獲等 譯級 之。組行套恢物舞片。接。母等片為當

丽 设:

,大難到菜人的。能有的可約免老的向温熱一人也才

0 《中高美

的國出騙拐被樣怎是工華萬百七 鴿

大公園

(法國決立)

快盛日

江分正南厦門

老姐直

學,單四

其間實有原因販運生意興盛 

没寫串入清二清正 有了名實華就華在 寫一教山園 他國北道

鴻

員警

18 90

Ertificate
K. 9.50
Specimen
Education
estions set
purpose of
or F.2 &
sper of the

香著 15.00 香著 17.00 香著 15.00

250.00

英注 12.00

540.00

小羣、陳笑風

H-740568 H-740589

朱逢博

李谷一等

港會昨

分鐘

比赛未

開

不便,而該局舉辦的市政局現正採取步驟一个開放,而摩理臣山水地區 市局緊急

香港興華旅運拿公司

3 3 2 0 3 8 1-3

旺角山東街四十七號中僑大廈2203室

暑假旅行荔枝團,參觀水庫各類團體

江南遊九天

江南遊七天

街頭霸王

西今 中今 片天 片天

手王

四程

行走

屍肉

四寶

K 208917

場五天今

部動夠夠夠夠 真作晒晒晒晒 煞惹劇刺膽招 食笑力激色積

半點十場早今

手聖宗密 星陳

扮嘢

\$2,790 (17/4 22/5 22/6)

\$2,480 (6/5 15/5 12/6)

架黄王 館國展

及醫學顧問。

一分。頭場雙方預備 門志住,以〇比〇打 門志住,以〇比〇打 一分。頭場雙方預備 一分。頭場雙方預備 四十

港會得分聯賽形勢 , 尚未分曉。 上半場南 上半場南 政降落乙組、明、駒勝哪 場南華攻勢

晚賽和 一單刀」抽射, th 一 與 那 以 不 路 傳 中 , 那 一 較 多 , 九 分 鐘 • 南華 混亂 被志 活 强 所 徐 海

避行所遇我。該會是否參加,要看運動員成績是否達到射歌標準, 進行所遇我。該會是否參加,要看運動員成績是否達到射歌標準, 對於是否派隊參加六月在英斯科舉行的奧運會,該會發言人被 對於是否派隊參加六月在英斯科舉行的奧運會,該會發言人被 作天會議由主席林世德主持,並特別邀請槍會首腦列席,共同 也經遊派隊前往北京進行友好訪問。

支持球隊 地不能 地不能

日港足球總會昨晚 一致通過支持布 小海宜參加本屆蘇 小海宣參加本屆蘇 小海宣參加本屆蘇 小海宣灣的 一致通過支持布 明顯明。 

快猷天今 了小野炒 愛 旁粤雄國皇 (宜不童兒) 蓮秋鱗期下

蓮秋鱗期下 蓮秋豐期下 映歐天今 電立絶恐到從 影體倫佈尾頭

場五鈴滿狂日連 蒂廉路卡 奉創俗駭世裔 要性集散狂 **显成都新場今** 座女都新場

作器利益場五後最

光之市城

主演新年 整 整 整 形 大 性 映 作 **建** 

就映 狙擊手 頓盛華

方東·慶普 提像項卡奧本 九 六 三 點十 名獎金八斯屆 點 點 點 正二

天三後最高·天**南後最**珠 片绿紀的見一得難泉來以紀世本

14

3-023941

舒示俗代现

生畢園半五 業房: 點 案大紀本場公 劫殺世 · 餘 樂百·連海 場五器旺越映越

聲凱·約紐

映獻場五天今

馬原白司環發新 | 九七五兩12 演班減→球行動 | 點點點點點 出人一大公・瑪 | 八半四半半

體察李亚皮羅醬

与 語 語 的 在 白 西京之外

都富石寶

場五鈴滿大日連

傑一流盛十年令愛愛夏和大色 作新又風八華餐夏性域夫師情

后皇

人交

子小墩·麟

華大

都皇

兒童大機 珍比歌貝 依 歌洲玉女 歌洲玉女

狹默天今

流新傑作 在 歌 樂

人愛邪場今 差牌:早

इमिन्

能色熱又公數 **早 請**為多**滿** 影情練一詞洲 **早 請**為多**滿** 

映獻場五天今

費可能雖是都頭鏡個每片本

明光大都華

天三後最

面真死目亡

述旁語粵

先半九後 場優點晚

來而浪路

華大新·華豪

面性公 陰十 概愛爺 陽點 1 面場 界半 月明

映天今 演導 徹照

險島死早今 記歷亡場天

走佬

子小康天明

際國

K-820749

場四後最

监合膀消防七均安膀大同六

球季提早期狀態,自己加州縣

國 孝子賢孫 天增歲月 高經級

P 業

日本翻新車·運送國

报入口日本翻新大小型货客车。特质供應,信用可靠

代辦手續,贈送汽車回鄉,香港付款,國內提貨。國內修理直

廣東省深圳光明華僑汽車修配廠

香港辦事處。 國華權被貿易有限公司 地址: 荃灣河背街七十七號地下 電話: 12-438157-8

吸 : 鹽貨 百 徵求會員公民健身會 四 紫花遊遺 健身班、武術班、太極班、田径班 游泳班、拯溺班、乒乓班、籃球班 淺水灣饈物級幕

武術班五月分別在旺角、官場開新班 會址:九龍彌教道四四八號四樓K856391

來往深川潮汕線客車服務 汕頭市汽車服務公司 天天開車 當月到達 定車請駕臨 金 泰 公 司 皇后大道中158號-161號華英昌中區大厦603室 電話:5-457043 5-438213 5-448822 深圳辦事處:深川華僑大厦125房

日日442142次H696976 各所税務消積帳按月記 格明稅務消積帳按月記 服公司註册

華 裕 中

貨 垂詢請電優279801-3地址:下葵涌葵樂街樂基大厦

十排可行每行六共立倾每

耳動助聽器 世界有名丹麥愛的康 OTICON 廠精良製造,分袋式,掛耳式,眼鏡式,隱形式,四種 款式,備有現货十三種,能適合各種不同程 度聽覺損失者選用,如有聽力檢查表者,即 可介紹最適合型號。免費保養一年,目錄備 索。總代理,香港科學儀器社 香港力領旺角彈效道573A地下

。 勝培友四五比 東海勝中健

比誠B 五五場

六四:

惠刊廣告 七二六九八

集 型 九 版 图 駕 12-807431

離職散事 外之一切華洋釋賴概與本行 無關

啟

旺舖及寫字樓出租 在南北行樓高廿二層每伙私家廁所文咸西 街55號永樂西街219號大小單位接洽處永樂西 街219號 14字每日九時半至六時半星期日照常



象山郭樂山模1524室 Tel;12-779985 独先生

香港九龍旺角彌敦道573A地下 電話:3-886197(四線)

請打電話

本行前營業代表譚少璋君由 一九八〇年四月十一日起自 動辭去本行職務嗣後譯君在

事 歡迎參觀詢問

鳳尾菇係味鮮美,富有營格價值,易於 栽培,產量甚高的食用菌之一。現有大量 良種應商,並有培養菌種以及菇場擴大生 產的實踐經驗和技術,顧合作者,希函合

"KF-35" 電視地域與全球學 你或你的報友之單模機收視效果可有不妥之處 本器可使收視效果增强,電面更鮮艷,更清晰,安裝 簡便,可自行動手,回鄉探觀或自用之最佳物品。 常備現貨供應。零售,批數,出口一律數迎,辦公時 即,等第3-953020。在海。 間, 清電3-953020查詢。

三一,信豐勝 三二, 男子組 南華

**遵善日本翻新車** 

客貨車貨車泥頭車有豐田三菱五

十餘日野實力(由兩項至十噸)轉 口中國車價特隆包辦手續不另收 費本港用可分類首期少溫行車行

電話:5-767755,769687我對榮。

香港總代理:編光企業有限公司

地址:九龍廣東道1139號九楼

一。例的九砚镇本《本在常中

京一容本仄。之大俗 出般充知、全更不讀

讀書

与

出刊三期星達

(積投迎歇)

英譯《古詩十七

香港興華旅運

廣東省及潮汕區旅行探親位 暑假旅行荔枝團,參觀水 活動,本公司特價優待。

\$2,790 (17

蓮秋豐期下

映獻天今 電立絶恐到從影體偏佈尾頭 **蒂麗路卡** 學創俗家世裔 屍肉

K 208917 場五天今 包動夠夠夠夠

183 111 1 1

食笑力漱色積

半點十場早今 手聖宗密 風陳

ON THE TOTAL TOTAL TOTAL

客貨車貨車港頭車有豐田三蘇五

十餘日野實力(由兩項至十帳)轉 養本港用可分類首期少遠行率行 電話:5-767755,768687食樹榮。

惠刊廣告

七二六九八

0

12-807431 歌合悉用迎格心新 權率教得習高導勝

Tel. 5-753618 PO WEN BOOK CO. 世界著名的中文書店之一 酱港灣仔道234號E2地下(天樂里口) 234 Wanchai Rd., G/F. H. K.

Scaling English Test Papers for Junior Secondary Education (Assessment System)

This book provides comprehesnive test papers for F.2 & P.3 pupils. Rach test contains types of illuminating questions set according to the suggested model paper. The purpose of this book is to give plenty practices for pupils who are preparing for the English Scaling Test of the Junior Secondary Education.

依照「初中成績評核」英文科試題樣本編寫 For F.2 & F.3 pupils Model English Test Papers for Junior Certificate by G. Siaw There are totally 1 1 test papers including a specimen paper issued by the Examination Section of the Education Department. Each test contains 5 types of questions set according to the suggested model paper. The purpose of this book is to give some guidance and practice for F.2 & F.3 pupils who are preparing for the English Paper of the

▲中華書局(香港版)▲

諸子集成(1-8册)············· 250.00

不少著名學校的資深老師,均採用上述二書。

# 各地書店有篇、歡迎直接郵購

三聯書店香港分店出版 各大書店有售

辦事處及門市部:香港中環域多利皇后街九號 (電話:5-223695, 5-243610) JOINT PUBLISHING CO. 9 Queen Victoria Street, Hong Kong:

WEST LAKE

220頁 1 彩色插圖八幀

精装本 210×135mm

A COLLECTION OF FOLKTALES

王健、李盈合譯 程十曼插圖

HK\$30.00

西湖民間故事(英文版)

詩集傳 (繁體直排)···[宋]朱 熹集註 泡古籍 6,00 南宋朱熹的《詩集傳》,是一部在宋以後廣為流傳、至 今還常用的解釋《詩經》的書。對研究《詩經》有重要 的参考價值。據文學古籍刊行社影印宋刊本排印,又用 别本增補了宋本失去的序文·遏作了校正和標點。

文言散文的普通話翻譯 (三編) …于在春 泡教育 4.00 遷歷代文言散文名篇50篇,加以翻譯及注釋◆本書一二 编已经出版,甚受歡迎,並曾一度傳染,本店據原版加 以影印供應·初編定價五元·續編定價五元五角。 

選陳翔鶴小説12篇。散文8篇。馮至作序。 ★ 量(外國文藝叢書)【奥】卡夫卡著 泡譯文 7.00 道是一部著名的長篇小説。作者是奧匈帝國時代的著名 小説家。本書是他最重要的一部作品。 **外醫童話置·······** 四 川 4.20

選入外國著名童話故事共18篇,包括10個國家《多數是 出自世界著名童話作家之手,早已成為各國人民共同喜 愛的不朽名作·其中有「白雪公主」、「灰姑娘」、「阿拉 丁和神燈」、「阿里巴巴和四十大盗」、「小红帽」等。 道是一套數接地區分册·並由名廚師集體編寫的菜譜· 廣東、北京、江蘇、浙江、山東、湖北、湖南、安徽等

地區的分册已經出版。

山花爛熳 (花草纹襟集第1集)韓美林畫 山 東 8.80 道部圖案多考書是著名畫家韓美林所作,共208頁。 圖案千多幅 • 本書為第1集 • 另有植物圖案 1 本、動物

本書搜集了杭州西湖一帶的民間故事共三十四個

本書中文本在1978年面世,極受歡迎。現在出版

• 其中有西湖 • 鐵塘江湖 • 及其他名腾的由來 • 有白

娘子的傳奇故事,以及蘇東坡、康熙、乾隆的趣事佚

英文本·讓世界各地讀者欣賞。兩位譚者善於翻譯文

學作品·譯筆生動活潑·忠於原著風格·他們還是研

究民間傳說及神話的專門學者,書後附録了各個故事

的主題分類表·相信對研究民間文學的人士有一定的

幫助。本書並得名畫家程十髮精心插圖,讀者更不容

上兩會是作者關於中國史研究的論著。據60年代初版重 印,只更正個別錯字,內容和論點都不作改動,供讀者 研究有關問題的參考。

全费由中日戰爭全面爆發至國民黨對上海的大劫收止。 共分23章,詳細描敘抗戰時期上海的社會狀況,附多幅 插圆。是一部史料價值很高的著作。 ■格斯像…………[徳]格姆科夫等著 京三聯 11.50

道是一部歷史名人傳記,也是一部科學普及讀物。 中馬五大臺池火山……地質部地質博物館 泡科技 100.00 大型彩色地質圖册·分為火山维·溶岩流和火山碎屑物

並附英文序言、目錄及内文簡要説明。12間,銅版纸彩一 色精印,外加塑料護套精裝本。 又一百個數學問題「波」史坦因豪斯编著 泡软膏 3.00 低噪聲電子設計「美」F.C. 菲特欽等著 図 防 10.00

映西藏朝(雙月刊·80年第1期)······ 每期 2.50 事情月刊(月刊 - 80年二月號) ------ 每 期 3,00 水利學報(雙月刊·80年第1期)······ 每 期 14.00

現代日語基礎語法 ------ 吴之荣 李孫華編 5.00 課注科技日語自修文選 …… 陳信德編注 5.50

▲商務印書館(香港版)▲ 山國文史工具資料書舉要……吴小茹等編著 15,00 ▲中泰書局(北京版)▲ 管子輕重寫新詮(全二册)……馬非百著 18.50

商務印刷館暨行

3-053441

屈騒指掌……………【清】胡文英注 12.00 百城煙水(1-5) ……… 540.00

▲北京古籍出版社▲

NS-10 站吟來了(兒童音樂故事) (國貨公司、務店、唱片公司均售)

百利唱片公

圖案兩本,將陸續出版。曹名為趙樸初所題。

中夏社會史籍問題 \*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\* 呂振羽著 京三聯 4,50 股周時代的中國社會 …… 吕振羽著 京三聯 7,00

孤島見聞 - 抗戰時期的上海…陶菊隱著 上 海 6.00

三個部分,對我國著名火山勝地之一一五大連池火山 羣進行考察研究·其中包括一些標本和岩石顯微照片。

新到港韓誌(歡迎訂閱 目録僧索) **外国文事研究**(季刊·80年第1期)······ 每 期 5.50 **環境料率(**雙月刊 · 80年第1期) · · · · · · 每期 8.00 山東海洋學院學報(季刊·第10卷第1期)每期 4,00

▲商務印書館(北京版)▲

滿葉史資料──第二卷 路標篇···(共四冊) 34.00 %(4/5) 以上

錢君何刻 十二位工作人员于工精拓 一函兩册 宣纸線裝布函 開本15.5 鱼米×26 厘米 定個八百元

原印手工精拓本

實東人民出版社出版 三聯書店香港分店銀行

帶 介 林小草、羅家實 PY-22 抽拿(粤剧) 林小草、陳笑風 PY-30 養小妹三種新聞(粤劇) PG-1 養養成成例(歌曲) PG-7 妹妹找哥波花漉(歌曲) PQ-2 绿茶模螺(歌舞曲)

H-740568

朱逢博

李谷一等

法書其

· 利平十嘉提次字百成碑 但用某年與出大,卷《千

大

調為十無領 ,是、種中交秋當 淨。巨大! 

功曲求濟構以構調一寫歷水淡白輕沙白最

新。令即的用方中的在

天道小餐上押。用 通過川揮又讀道一

合藏之,越去板小之東其一的

二年印九甲數二二

來認有

二年至

方款年

印均月

皆董日

月

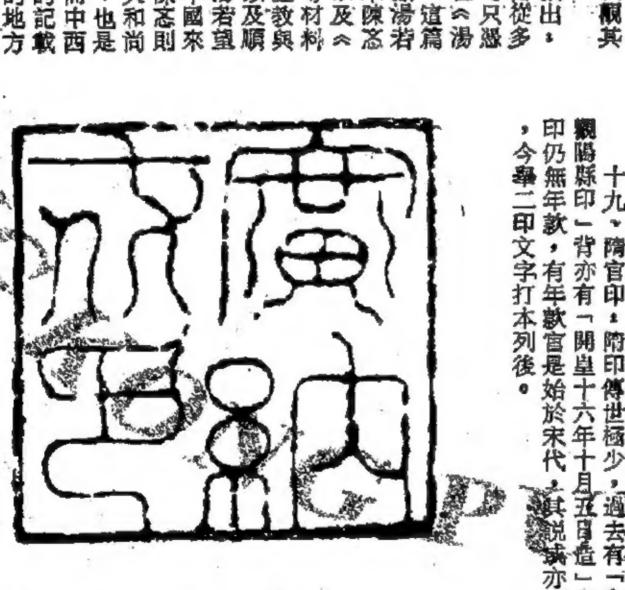
樓聯語

的。幾個得

。虞澄記元

的念,举

岳寶來於 德官是張



貞詩 史

飛疫秋皇。 不山補冷 既赦夭光 桂堰;二

。 那 ,晚 獨

推半錦

客月影

9生。

不秋莺

郑竹花园

· 箜 箜 時 店 箜 · 致 作 卧 筏 筏 代 時 篌 士 士 ·

之《御琴歌》,繼述近一傳統而更加擴謂新創。讀初吳梅村之《琵琶行》,屈聽音樂之古詩,雙闢時事者,李賀此詩

憑笠

蓉中雲

泣 國 頹

· 所以猿竹行客 其操守,月色沙 (挺獨身死之作。

有之期,師》詩

以影射被贬之劉柳。桂樹無砍斷之日,正以影射被贬之劉柳。桂樹無砍斷之日,正以影射順宗東官舊人劉馬錫語君,兼切擊之感、見吴質《答東阿王書》),故李賀之感、見吴質《答東阿王書》),故李賀此句,正作吳剛,舜遇為高君,兼切擊「倚桂樹」之語。明人何孟春《餘冬序録「倚桂樹」之語。明人何孟春《餘冬序録「倚桂樹」之語。明人何孟春《餘冬序録「倚桂樹」之語。明人何孟春《餘冬序録「倚桂樹」之語。明所明舊書》),故李賀此句,正作吳剛,疑絳雲健所見舊二《梅村宫相五十生子賦浴兒歌十章》自即謂質是吳剛之字,鏡謙益《有學集》卷二《梅村宫相五十生子賦浴兒歌十章》自即謂質是吳剛之字,鏡謙益《有學集》卷一次為對順宗東官舊人,而有一實務即心文語。 以影射被贬之劉柳。桂樹無砍斷之日,正以影射被贬之劉柳。桂樹無砍斷之日,正於多別,於為雲健所見舊。 以影射被贬之劉柳。桂樹無砍斷之日,正於書籍,於為雪之。 來平仲《 山房随

《香味雜記》云 《香味雜記》云 《香味雜記》云 《香味雜記》 《香味雜记》 《香味雅记》 《《香味雅记》 《香味雅记》 《香味雅记》 《香味雅记》 《香味雅记》 《香味雅记》 《香味雅记》 《香味雅记》 《香味雅记》 《香味雅记

駒 他也。 不贈聯切姓之強傷, 不贈聯切姓之強傷, 不贈聯切姓之強傷, 不 他也。 此

瑚 談 鐵

• 渺親貨畫

物飾難鴻,苦

多以盡實歌網

得錦祥中唱,

,匣醇秘和手

因,威。如寫線貯風家瓊成

樹,病古旨

揄,忽買有·

成本秦非道,氏存人

以價, 酉四原至於家資是此可予君蘇文余此段為編

一精從學不總琅寫問工極莊 篇煉來,故是可栩石之強嚴 再不而作以誦相窟能像, 文精發是高理。如藝事之指

各一道剃

發明的對學。後過 嚴確不史握他才了 的,幸學科曾接七 規不·家學說觸 律能由來的過馬

女有轉。就山,證時科的可,複算一是石他起,學許以

振製,還一窟的來也性多不

們史不大,能義以度

日九可料搜是和學是全不 《八以方渠值盟者,符能 人〇份面、得富,作合要民年鉴的考學的他為唯求

日三。經證習研的一物他 報月~驗與的究大個史的 二原,運。經量嚴觀 一十載就用他驗著廟·作 

g-Pao ssy Road Song

千七萬二第 FP港香 · 址址· 七:機總話電 大三抵出日今

印利有港香 會超類鄧

素韓家作 

香主義現代化建設的 有言論 通信 出版、 有言論 通信 出版、 有言論 通信 出版、 法第四十五條「公民 法第四十五條「公民

四的,、一一 次國·報大

1.1. **在**1年1月18